

383751-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Miljösanering – Dekontamination von PCB-belasteten musealen Objekten u. restauratorischer Begleitung

OJ S 106/2026 04/06/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

E-postadress: bauabteilung@deutsches-museum.de

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en regional myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Utbildning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Dekontamination von PCB-belasteten musealen Objekten u. restauratorischer Begleitung
Beskrivning: Der Sammlungsbau - Realisierungsabschnitt 2 wird im Rahmen der Sanierung brandschutztechnisch ertüchtigt, die Infrastruktur sowie die technische Gebäudeausrüstung saniert bzw. weitgehend erneuert. Für die neuen 6usstellungen KM1, STS und PHY müssen insgesamt 16 Exponate in Baugruppen zerlegt von PCB-haltigen Ölanhaftungen und Schmierungen gereinigt werden, um für Mitarbeiter und Besucher eine gefahrlose Umgebung zu gewährleisten.

Förfarandets identifierare: 99c7c177-0a13-4d27-98d4-4a885ae9a5c9

Intern identifierare: RuV-11000-2026-090

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 90722200 Miljösanering

Ytterligare klassificering (cpv): 90722000 Miljöåterställning

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Museumsinsel: Es stehen keine Parkmöglichkeiten zur Verfügung.

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich zum Download auf www.evergabe-online.de zur Verfügung. Die Angebotsabgabe ist nur elektronisch auf www.evergabe-online.de (in Textform oder mit fortgeschrittener oder qualifizierter Signatur) möglich. Andere Formen der Angebotsabgabe, etwa per Telefax oder E-Mail sind nicht zugelassen. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens erfolgt über die evergabe-Plattform. Rechtzeitig eingehende Bieterfragen und deren Beantwortung sowie etwaige Korrekturen an

den Vergabeunterlagen informiert der Auftraggeber unverzüglich, spätestens aber 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist unter www.evergabe-online.de. Die Bieter erhalten keine gesonderte Nachricht hierüber. Sie haben sich eigenverantwortlich auf der Plattform zu informieren und die zur Verfügung gestellten Informationen zu berücksichtigen. Eine Besichtigung der Vor-Ort-Gegebenheiten ist zwingend notwendig. Eine Besichtigung ist möglich bis eine Woche vor Submission. Terminanfragen bitte ausschließlich per Mail an folgende Adresse: tpu.logistik@deutsches-museum.de

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Deltagande i en kriminell organisation:

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet:

Penningtvätt eller finansiering av terrorism:

Bedrägerier:

Korruption:

Barnarbete och andra former av människohandel:

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter:

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter:

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Dekontamination von PCB-belasteten musealen Objekten u. restauratorischer Begleitung
Beskrivning: Der Sammlungsbau - Realisierungsabschnitt 2 wird im Rahmen der Sanierung brandschutztechnisch ertüchtigt, die Infrastruktur sowie die technische Gebäudeausrüstung saniert bzw. weitgehend erneuert. Für die neuen 6usstellungen KM1, STS und PHY müssen insgesamt 16 Exponate in Baugruppen zerlegt von PCB-haltigen Ölanhaftungen und Schmierungen gereinigt werden, um für Mitarbeiter und Besucher eine gefahrlose Umgebung zu gewährleisten.

Intern identifierare: RuV-11000-2026-090

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 90722200 Miljösanering

Ytterligare klassificering (cpv): 90722000 Miljöåterställning

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Die Arbeiten sind auszuführen an zwei Standorten.

Museumsinsel: Es stehen keine Parkmöglichkeiten zur Verfügung. Depot im Raum München, genauer Adresse wird im RAhmen der Ortsbesichtigung bekannt gegeben.

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 6 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:
Ska anges i anbudet
Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel
Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej
Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej
Kompletterande information: Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich zum Download auf www.evergabe-online.de zur Verfügung. Die Angebotsabgabe ist nur elektronisch auf www.evergabe-online.de (in Textform oder mit fortgeschrittener oder qualifizierter Signatur) möglich. Andere Formen der Angebotsabgabe, etwa per Telefax oder E-Mail sind nicht zugelassen. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens erfolgt über die evergabe-Plattform. Rechtzeitig eingehende Bieterfragen und deren Beantwortung sowie etwaige Korrekturen an den Vergabeunterlagen informiert der Auftraggeber unverzüglich, spätestens aber 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist unter www.evergabe-online.de. Die Bieter erhalten keine gesonderte Nachricht hierüber. Sie haben sich eigenverantwortlich auf der Plattform zu informieren und die zur Verfügung gestellten Informationen zu berücksichtigen. Eine Besichtigung der Vor-Ort-Gegebenheiten ist zwingend notwendig. Eine Besichtigung ist möglich bis eine Woche vor Submission. Terminanfragen bitte ausschließlich per Mail an folgende Adresse: tpu.logistik@deutsches-museum.de

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: Eintragung in einem Berufs-oder Handelsregister: orlage Handelsregistrauszug (soweit einschlägig) Eine im Staat der Niederlassung zur Berufsausübung erforderliche und im Anhang XI zur Richtlinie 2014/24/EU aufgeführte Registereintragung (für Bewerber mit Sitz in Deutschland: Nachweis der Eintragung in das Handels- oder Partnerschaftsregister (soweit einschlägig) und Nachweis der Eintragung einer verantwortlichen Person in das einschlägige Berufsverzeichnis) (bei Bewerbungsgemeinschaften jeweils von jedem Mitglied)

Kriterium: Professionell riskindemniseringsförsäkring

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis Haftpflichtversicherung in den genannten Höhen

Kriterium: Certifikat från oberoende organ om miljöledningssystem eller standarder

Beskrivning av urvalskriterium: 1. Nachweis zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb gem. § 56 KrWG und 2. Nachweis ADR Zulassung für Transport gefährlicher Stoffe

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: 1. Geschultes Personal gemäß GefStoffV und gem. TRGS 2. Nachweis Restaurator/in mit Abschluss (FH/MA) oder Restaurator/in im Handwerk

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Abgabe des Formblattes L127 Erklärung Bezug Russland

Kriterium: Andel underentreprenad

Beskrivning av urvalskriterium: Angabe der Teile der Leistungen, die an Unterauftragnehmer vergeben werden sollen.

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: 1. Nachweisliche Erfahrung mit PCB-haltigen Altgeräten mittels 3 mit der Leistung vergleichbarer Referenzen aus den letzten 5 Jahren 2. Erfahrung mit technikgeschichtlichen Objekten und Fähigkeit substanzschonender Demontage mittels 3 mit der Leistung vergleichbarer Referenzen aus den letzten 5 Jahren

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Für den Preis erhält das Angebot mit dem niedrigsten Wertungspreis 5 Punkte. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem 2-fachen des niedrigsten Wertungspreises. Die Punktwertung für die dazwischen liegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu 2 Stellen nach dem Komma.

Beskrivning: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 50

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Es können zwischen 0 (ungenügend) bis max-5 (sehr gut) Punkte erzielt werden. Die Bewertung der Angebote erfolgt jeweils im Vergleich zueinander (diskursive Wertung).

Beskrivning: Konzept geplantes Vorgehen: Erläuterung der methodisch fundierten Umsetzung der technischen sowie restauratorischen Anforderungen, eine darauf abgestimmte Personal-Einsatzplanung sowie ein proaktives Zeitmanagement, das die strikte Einhaltung des Fertigstellungstermins zum 01.08.2026 unter Berücksichtigung der komplexen Depotlogistik sicherstellt.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 40

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Es könne zwischen 0 (ungenügend) bis max-5 (sehr gut) Punkte erzielt werden. Die Bewertung der Angebote erfolgt jeweils im Vergleich zueinander (diskursive Wertung).

Beskrivning: Beschreibung zur ökologischen Nachhaltigkeit und Erklärung zu den Entsorgungswegen unter Berücksichtigung kurzer Transportwege zur CO2-Reduktion, abfallarme Reinigungsverfahren und die Wahl zertifizierter Anlagen mit hohen Verwertungsquoten.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=859253>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=859253>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 15/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 4 Veckor

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

Viss saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: gem. § 56 VgV

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 15/06/2026 14:01:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kompletterande information: Bieter sind nicht zugelassen.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Information om tidsfrist för prövning: Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen bei der Vergabestelle des Deutschen Museums zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Organisation som mottar anbudsansökningar: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)
Organisation som behandlar anbud: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Registreringsnummer: USt-IdNR:DE129523605

Postadress: Museumsinsel 1

Ort: München

Postnummer: 80538

Del av land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Zukunftsinitiative

E-postadress: bauabteilung@deutsches-museum.de

Tfn: +49 89 2179 618

Webbadress: <http://www.deutsches-museum.de/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Registreringsnummer: USt-IdNr:DE811335517

Postadress: Maximilianstr. 39

Ort: München

Postnummer: 80538

Del av land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Tfn: +49 89 21762411

Fax: +49 89 21762847

Webbadress: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

f2a24b5b-35d4-450b-9eb6-09d43387b337-01

Huvudskälet till ändringen

:

Information uppdaterad

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: a67cfa78-cc7d-4113-b753-0bd026f875fe - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 02/06/2026 16:04:27 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 383751-2026

EUT S-nummer: 106/2026

Publiceringsdatum: 04/06/2026